

BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA ÖNKORMÁNYZATA KULTURÁLIS ÉS KÖZNEVELÉSI BIZOTTSÁG
--

Sorszám: 11.

Ikt. sz.: I-747-2/2017.

Jegyzőkönyv

Készült: a Kulturális és Köznevelési Bizottság 2017. június 12-én 17.00 órától tartott rendkívüli nyilvános ülésén a Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Bocskai út 39-41.) I. emelet 114. sz. termében.

Bizottság tagjai közül jelen vannak:

Jankó István	elnök,
Farkas Krisztina	alelnök
Görög András	alelnök
Bába Szilvia	
Csernus László	
Hintsch György	
Horváth Péter Kornélné	
Kiss Anna	
Szabó András	
Vitéz Gyula	

Bizottság tagjai közül távol vannak:

Gajárszki Áron
Sass Szilárd

Kulturális Bizottság tagjai	érkezett	távozott	vissza- érkezett	távozott	aláírás
1. Jankó István elnök					
2. Farkas Krisztina alelnök					
3. Görög András alelnök					
4. Bába Szilvia					
5. Csernus László					
6. Horváth Péter Kornélné					
7. Hintsch György					
8. Kiss Anna					
9. Gajárszki Áron					
10. Sass Szilárd					
11. Szabó András					
12. Vitéz Gyula					
Tanácskozási joggal résztvevők			aláírás		
Polgármesteri vezetés:					
dr. Hoffmann Tamás polgármester					
Király Nóra alpolgármester					
dr. Molnár László alpolgármester					
Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna jegyző					
Dr. Szentandrás-Sárány Tamás aljegyző					
Képviselők:					
Barabás Richárd					
dr. Bács Márton					

Budai Miklós	
Gyorgyevics Miklós	
Haidar Norbert	
Junghausz Rajmund	
Kerékgyártó Gábor	
Ludányi Attila	
Keller Zsolt	
Nagyné Antal Anikó	
Szabó György	
Turbók Jánosné	
Vécsei Éva	
Wendlerné dr. Pirigyi Katalin	
Nemzetiségi Önkormányzatok elnökei	
Vladimorova Milena, Bolgár ÖK	
Kárpáti István, Cigány ÖK	
Dr. Korani Lefki, Görög ÖK	
Németh Istvánné, Horvát ÖK	
Pauer Béla, Lengyel ÖK	
Imreh Ferenc József, Német ÖK	
Tóth András, Örmény ÖK	
Elekes Gabriella, Román ÖK	
Hladinec Péter, Ruszin ÖK	
Becseics Péter, Szerb ÖK	
Klauszné Fuzik Ildikó, Szlovák ÖK	
Kondor Péter, Szlovén ÖK	
Knyahinecka Uljana Jaroszlavivna, Ukrán ÖK	
Polgármesteri kabinet:	
Técsi Judit kabinetvezető	
dr. Rimóczi Imre kabinetvezető-helyettes	
Szabó László kabinetvezető-helyettes	
Cseke Mátyás tanácsadó	
Polgármesteri Hivatal vezetők/munkatársak:	
Gyórfyiné Molnár Ilona, a Humánszolgálati Igazgatóság igazgatója	
Magyar Tamásné, a Hatósági Igazgatóság igazgatója helyett dr. Berkovics Gáborné Dr. osztályvezető	<i>Magyar Tamásné</i>
Soltész Erika, a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság igazgatója helyett Pápai Magdolna a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság Osztályvezetője	
dr. Téglási László, a Jegyzői Igazgatóság igazgatója	
Gódor Ildikó, a Programkoordinációs Csop. referense	
Dömök Viktória, a Programkoordinációs Csop. mts.-a	
H. Varga Katalin bizottsági titkár	<i>H. Varga Katalin</i>
Külsős állandó meghívottak:	
Fogarasiné Ritter Györgyi, Pedagógusok Szakszervezete	
Homolay Károly, Iskolai Munkaközösség vezetője	
Dr. Gálné Csabai Klára, a Dél-Budai Tanker. Kp. vezetője	
Laucsek István, tankerületi szakmai vezető	

Pappné Mika Edit kulturális ügyintéző	
Tóth Ildikó, Óvodai Munkaközösség elnöke	
Kereskedelmi és Iparkamara képviselőjében Strausz György	
Napirendekhez meghívottak:	
<i>Dr. Kósa Marianna, a Szabállysértési Csoport referense</i>	<i>Dr. Kósa Marianna,</i>

Az ülést vezeti: Jankó István elnök

Jankó István: Szeretettel köszöntöm a Bizottságot, megállapítom, hogy a Bizottság határozatképes. Első feladatunk, hogy jegyzőkönyv-hitelesítőt választunk, javaslom Vitéz Gyulát megválasztani. Szavazásra teszem fel a határozatot a következők szerint: „A Kulturális és Köznevelési Bizottság a mai ülés jegyzőkönyv-hitelesítőjének Jankó István elnököt és Vitéz Gyula bizottsági tagot választja meg”.

A Bizottság 8 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

70/KKB/2017./VI.12./ számú határozat

A Kulturális és Köznevelési Bizottság 8 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a mai ülés jegyzőkönyv-hitelesítőjének Jankó István elnököt és Vitéz Gyula bizottsági tagot választja meg.

Jankó István: A mai ülésen egy napirendi pontot tárgyalunk, a „Közterület elnevezése” címmel.

A kérdések körét megnyitom. Hozzászóló nincs, lezárom. A vitát lezárom.

Szavazásra teszem fel az ülés napirendjét a következők szerint: „A Kulturális és Köznevelési Bizottság a mai ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadta el: Nyilvános ülés: 1./ Közterület elnevezése, előterjesztő: dr. Hoffmann Tamás polgármester.”

A Bizottság 8 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül, 2 tartózkodással elfogadta a javaslatot.

71/KKB/2017./VI.12./ számú határozat

A Kulturális és Köznevelési Bizottság 8 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül, 2 tartózkodással a mai ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadta el:

Nyilvános ülés:

1./ **Közterület elnevezése**

Előterjesztő: dr. Hoffmann Tamás polgármester

.....

1./ napirendi pont: **Közterület elnevezése**

Előterjesztő: dr. Hoffmann Tamás polgármester

Jankó István: A kérdések körét megnyitom.

Görög András: Mi a sürgősség oka? Miért rohanunk ennyire? Volt-e egyeztetés a helyi civil szervezetekkel, vagy bárkivel ez ügyben?

Csernus László: A sürgősség oka az, hogy szerdán tárgyalja ugyanezt a napirendi pontot a Főváros, és kérte az állásfoglalásunkat ez ügyben. Úgyhogy ez okozza a sürgősséget és Farkas Krisztina pedig, mint albertfalvai képviselő beszélt civilekkel igen, ez ügyben.

Bába Szilvia: Érdeklődni szeretnék, hogy mi az oka annak, hogy Ljubjanáról egy közterületet... nincs vele problémám, csak az előterjesztésben ez nem szerepel, csak a Polgármester javaslatát láttuk.

Hintsch György: „Jópofa” volt az előző párbeszéd, hogy kérdezett valamit Görög András és Csernus László válaszolt rá, viszont azt mondta, hogy Farkas Krisztina egyeztetett civilekkel, akkor pár mondatban összefoglalná nekünk, hogyha már így egymás között diskurálunk, hogy mibe maradtak a civilekkel, és milyen civilekkel egyeztetett a képviselő asszony?

Csernus László: Az egyik, hogy érkezik be hozzánk egy felkérés, arról döntenünk kell általában. Ez olyan, mint mondjuk a Gazdasági Bizottsághoz érkezik egy kérelem, hogy akkor most adjuk bérbe, vagy adjuk el ezt a dolgot, arról tudunk dönten. Ennyi. Érkezett most egy felkérés a Főváros részéről, és ezért döntünk.

Bába Szilvia: Addig én is értettem, hogy érkezett a Főváros részéről egy felkérés, mi a felkérés oka, miért? Ahogy el kellett neveznünk egy rakpartszakaszt, annak megvolt az oka, hogy miért kell átkeresztelni a rakpartszakaszt. Ezt szeretném csak tudni. Nem kötözködésből, kíváncsiságból.

Jankó István: Névtelen volt, el kell nevezni. Hogy miért Ljubjana, azt nem tudom.

Szabó András: Úgy emlékszem, hogy vagy a Szlovén Nagykövetség, vagy a Konzulátus keresett meg minket, minthogyha benne lett volna ez az előterjesztésben.

(Mikrofon nélküli hozzászólás.)

Szabó András: Nem tudom, nekem valami ilyesmi dereng, amúgy egyébként Szlovénia nagyjából száz éves ország, nem állítom, hogy pont idén százéves, de valami oka csak van, hogy ők megkerestek ...

(Mikrofon nélküli hozzászólás.)

Szabó András: ... de, pedig de, nem akarlak elkeseríteni Gyuri ...

(Mikrofon nélküli hozzászólás.)

Szabó András: Nem, azért mondom, hogy kilencvennyolc, tehát nincs pont százéves évforduló 1918-19 környékén...

(Mikrofon nélküli hozzászólás.)

Szabó András: Nem, szerbhorvát szlovén királyság jött létre és a szlovénok kifejezetten hálásak nekünk a saját államuk létrejöttéért nekünk, nagyon tisztelnek és szeretnek minket,

csak úgy zárójelben jegyzem meg. Nem ellenségesen viszonyulnak hozzánk. Igen Gyuri, olvass utána. Bizony, bizony.

(Mikrofon nélküli hozzászólás.)

Szabó András: Pedig így van. Nem Muravidék ...

(Mikrofon nélküli hozzászólás.)

Szabó András: Ok,

Jankó István: Ez még a kérdések köre?

Szabó András: Összecsúsztunk itt már, rugalmasan kezeltük.

Jankó István: A kérdések körét lezárom. A vitát megnyitom. Most akkor lehet vitázni.

Görög András: Annak ellenére, hogy sürgősségi előterjesztés volt, én gyanútlanul feltettem egy albertfalvai facebook-csoportba ezt a tervet. Majd olyan hirtelen támadtak meg a civilek, meg egyébként még hozzatok is köthető albertfalvai prominensek ezzel kapcsolatban. Mindenki ellenezte, hogy miért pont ezt a tervet. Nem Ljubjanával, magával az elnevezéssel bajuk volt, miért pont itt legyen, máshol egyébként ezt könnyű mondani, de ugye „a szomszéd utcában”, de ez a tér volt Albertfalva első temetője. Nemrégiben átadott az Önkormányzat itt egy emlékművet, pont most volt a koszorúzása ennek. Ő is megkeresett, Máté Róbert úr, aki kezdeményezte (ennek az emlékműnek a felállítását), Sümegh László úr a hétvégén dedikálta Albertfalva könyvét, sikerült személyesen beszélni vele. Hát nincs elragadtatva az ötlettől. Nekem lenne egy kiegészítő javaslatom, ráadásul az előterjesztés kettő közterületről szól, a másikról a helyi képviselő egyeztessen, hogy az jó, vagy nem, ne utasítsuk egyből vissza a Fővárost, még a másikról tudunk egyeztetni, bár nem tudom, hogy ott volt-e egyeztetés. Egyébként semmilyen egyeztetés nem volt előtte a civil szervezetekkel, tudtommal, tehát nem tudom Krisztina te kivel egyeztetted, az már csak utána lehetett. Az a határozati javaslatom, akár kiegészítés, akár új javaslat, hogy ezt nem támogatjuk: „A Képviselő-testület úgy határozott, hogy fölkéri a Polgármestert, hogy a helyi civil szervezetekkel és a helyi lakókkal való egyeztetés után tegyen javaslatot a (43281/9) hrsz.-ú közterület – mely a Budapest XI., Sáfrány utca, a vasúti sínek, a Forgalmi utca és a Bükköny utca között helyezkedik el – elnevezésére.” Vagy betesszük ebbe, hogy nem javasoljuk a Ljubjankát, vagy egy külön határozati javaslatba ...

(Derültség a teremben.)

Görög András: Bocsánat ...Ljubjanát, akár külön, akár együtt.

Jankó István: Akkor ez egy módosító, vagy egy új határozat? Én újnak venném.

Görög András: Akkor tegyük fel egyben, és ha leszavazzátok, leszavazzátok: „A Képviselő-testület nem támogatja (43281/9) hrsz.-ú közterület – mely a Budapest XI., Sáfrány utca, a vasúti sínek, a Forgalmi utca és a Bükköny utca között helyezkedik el – Ljubjana térre való elnevezését és egyben fölkéri a Polgármestert, hogy a helyi civil szervezetekkel és a helyi lakókkal való egyeztetés után tegyen javaslatot a (43281/9) hrsz.-ú közterület elnevezésére.”

Jankó István: Magyarul a Bizottság azt támogatja, hogy a Képviselő-testület ne támogassa ezt, és felkéri a Polgármestert, hogy egyeztessen a helyi civil szervezetekkel? Ez lenne a bizottsági határozat?

Görög András: Így van.

Jankó István: Más hozzászóló? Nincs, akkor fölteszem szavazásra a Görög András határozati javaslatot: „A Kulturális és Köznevelési Bizottság javasolja a Képviselő-testületnek, hogy ne támogassa a **Közterület elnevezése**” című előterjesztést, és egyben fölkeri a Polgármestert, hogy a helyi civil szervezetekkel és a helyi lakókkal való egyeztetés után tegyen javaslatot a (43281/9) hrsz.-ú közterület elnevezésére.” Aki ezt a határozati javaslatot támogatja, szavazzon igennel. „Nem”.

A Bizottság 3 igen szavazattal, 6 ellenszavazattal és 1 tartózkodással nem fogadta el a javaslatot.

72/KKB/2017./VI.12./ számú határozat

A Kulturális és Köznevelési Bizottság 3 igen szavazattal, 6 ellenszavazattal és 1 tartózkodással az **alábbi javaslatot nem fogadja el:** „A Kulturális és Köznevelési Bizottság javasolja a Képviselő-testületnek, hogy ne támogassa a **Közterület elnevezése**” című előterjesztést, és egyben fölkeri a Polgármestert, hogy a helyi civil szervezetekkel és a helyi lakókkal való egyeztetés után tegyen javaslatot a (43281/9) hrsz.-ú közterület elnevezésére.”

Jankó István: Szavazásra teszem fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot a következők szerint: A Kulturális és Köznevelési Bizottság úgy határozott, javasolja a Képviselő-testületnek, hogy **tárgyalja meg és fogadja el az „Közterület elnevezése”** című előterjesztést. Határidő: 2017. június 12., felelős: Jankó István elnök.”

A Bizottság 7 igen szavazattal, 1 ellenszavazattal, 2 tartózkodással elfogadta a javaslatot.

(Mikrofon nélküli beszélgetés.)

73/KKB/2017./VI.12./ számú határozat

A Kulturális és Köznevelési Bizottság 7 igen szavazattal, 1 ellenszavazattal, 2 tartózkodással úgy határozott, javasolja a Képviselő-testületnek, hogy tárgyalja meg és fogadja el az „Közterület elnevezése” című előterjesztést.

Határidő: 2017. június 12.

Felelős: Jankó István elnök

.....

Jankó István: Köszönöm a munkát.

Budapest, 2017. június 12.

A jegyzőkönyv elkészült 2017. június 16.

A jegyzőkönyv aláírásának ideje 2017. június 20.

Jegyzőkönyv-hitelesítők:

Vitéz Gyula s. k.
bizottsági tag

Jankó István s. k.
elnök